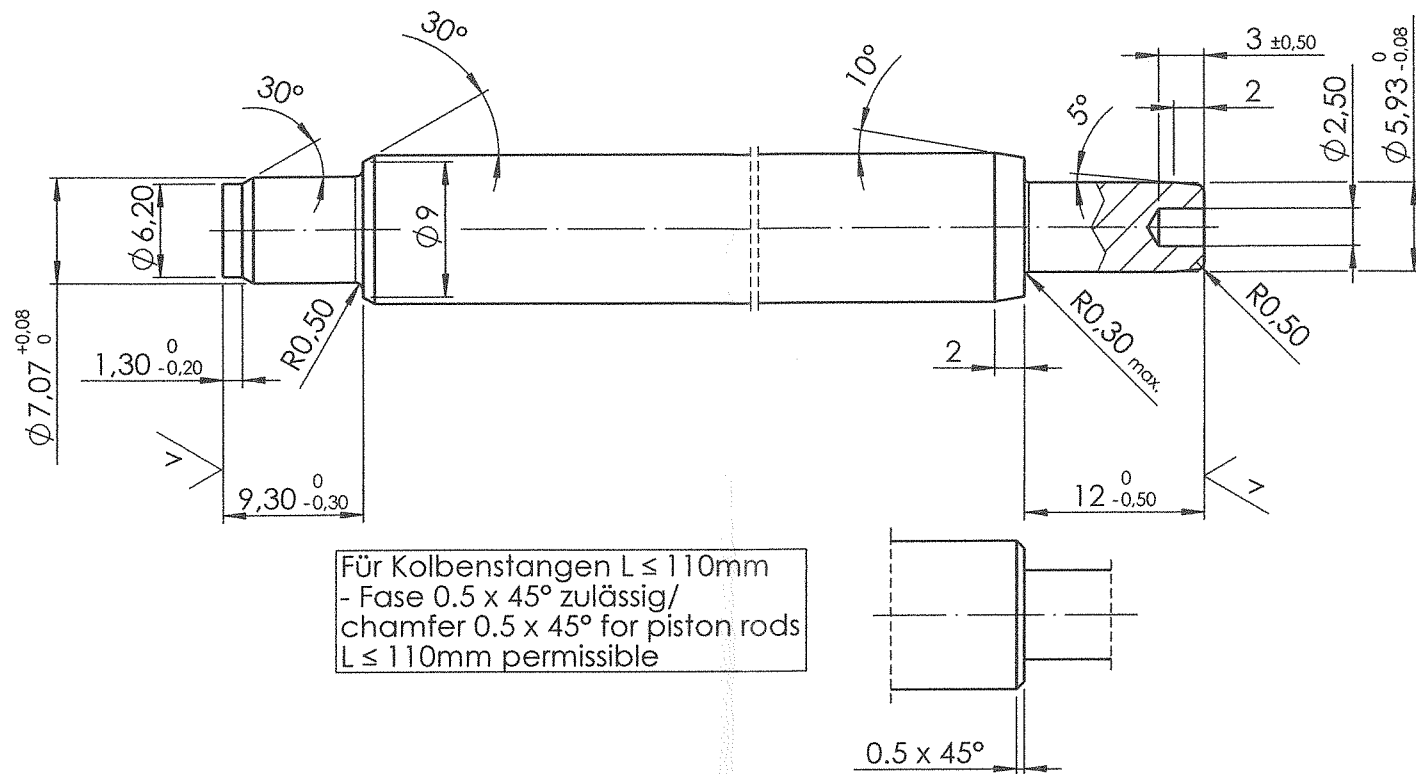


Alle Rechte vorbehalten gemäß DIN ISO 14016.
Verwendung und Vervielfältigung nur bei schriftlicher Zustimmung.
Zuwendungen verpflichten zum Schadensersatz.
All rights are reserved in accordance with ISO 14016.
Copying and use of this document only with authorization.
Non-compliance will result in Suspa seeking damages to cover losses.

Es gilt jeweils der Stand der
angegebenen Norm zum
Zeitpunkt der Zeichnungserstellung.
Only those standards and their revisions
which were valid before the time of
drawing release apply.

Werkstücke, wenn nicht anders angegeben/edge of workpiece unless otherwise indicated
DIN ISO 13715, Außenkanten/outside edges: Rz 10,2, Innenkanten/inside edges: Rz 10,2
DIN ISO 1302
geputzt/cleaned
Rz 100
Rz 25
Rz 6,3
Rz 1

Vordrehmaße/preturning dimensions: M 2:1



Hinweise für interne Fertigung/notes for in-house production:

○ Oberfläche: 09310087
Werkstoff/material: 09600206

Hinweis/note:

nur der deutsche Text ist maßgebend und muss erhalten bleiben/
Authoritative is the german text
In andere Sprachen übersetzte Zeichnungsvarianten sind abhängig vom Original/
translated drawing versions depend on the original

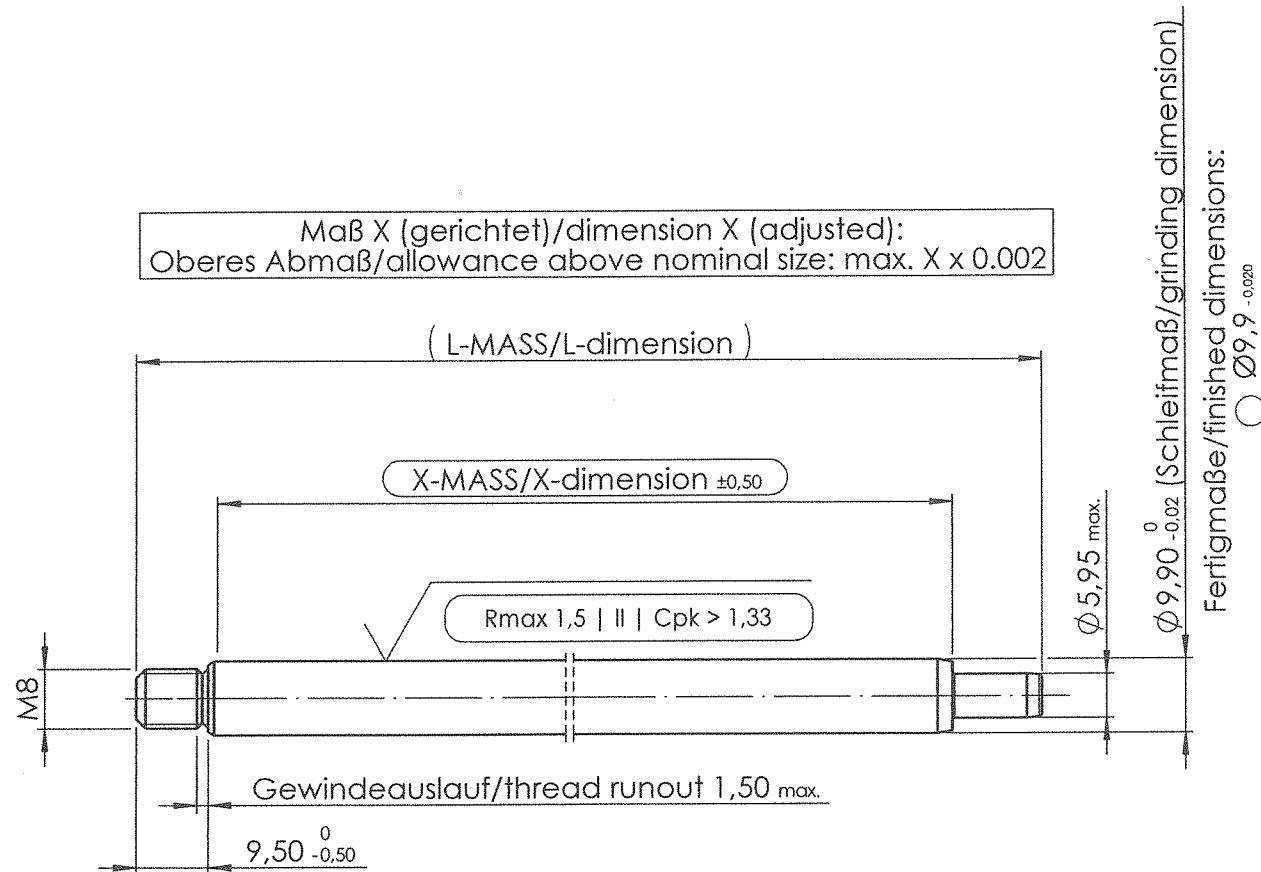
Blatt 1/sheet 1: Maße und Anforderungen Salzbadnitrocarburierung/
measurements and demands of salt-bath nitrocarburization

Blatt 2/sheet 2: Maße und Anforderungen Chrombeschichtung/
measurements and demands of chromate coating

Blatt 3/sheet 3: der Blattnummer zugehörige SAP-Tabelle/
SAP-table of appropriate sheet number

○ Salzbadnitrocarburisiert/salt bath nitrocarburized,
Korrosionsbeständigkeit/corrosion resistance > 144h ohne Rotrost/without red rust
Test nach/test procedure according to EN ISO 9227

Order-drawing 18.11.2016



gem./acc. to VA 04 03

○ = Kontrollmaß / inspection dimension
() = Hilfsmaß / reference dimension
[] = Vorbearbeitungsmaß / pre-work dim.

			Ersetzt durch/replaced by			Material C35R (DIN EN 10277-5)	SU SPA
	13715	01.07.2015	Ersatz für/replacement for 0511015/14.10.2013				
	13123	19.06.2013		Date	Name	Bezeichnung/name Kolbenstange/piston rod	Ausgabe, Datum, Verfeil edition, date, copies for
	12935	13.09.2012					
Index	Änderungs Nr./ECN	Date	Drawn	06.07.2015	LV	KS04_M08	11
Änderungen nur in/ revisions with CAD - 3D only			Check	2.7.15	2.7.15		
Wenn nicht anders angegeben/unless otherwise specified			Maßstab/scale ISO 128-30 1:5		Zeichnungsnummer/drawing number 0511015		Blatt/sheet 1/3
Maßangabe in Millimeter/ dimensions shown in millimeters Allgemeintoleranz/general tolerances DIN ISO 2768-m			Format/paper-size A3		24.08.16		